

Предисловие

Мы никогда не сможем ориентироваться в сложном мире будущего, если начнем смотреть только в зеркало заднего вида. Будем так поступать — обнаружим, насколько мы все не в своем уме.

Возможность созидать — величайший дар человечеству. Чем сложнее становится мир, тем больше творческого потенциала мы должны проявлять, чтобы справиться с его трудностями. Однако далеко не все уверены, что они творческие личности. В книге «Образование против таланта» я пытаюсь ответить на вопросы: в чем значение созидания, почему люди порой сомневаются в собственных творческих способностях и вследствие чего сложилась такая ситуация и что нам всем с этим делать? Первое издание вышло в 2001 году. Книга, которую вы держите в руках, — полностью переработана и пересмотрена. Зачем понадобилось новое издание и действительно ли оно новое?

Первую версию книги я писал в 2000 году. Новая редакция понадобилась, поскольку с тех пор произошло слишком многое как в мире *вокруг*, так и в мире *внутри* меня. Почти повсюду темп изменений еще больше ускорился, и идеи, положенные в основу книги, стали еще более актуальными. Давайте поразмыслим над скоростью изменений в технологиях. Десять лет назад многим Интернет казался новинкой. В нашу жизнь еще не вошли ни смартфоны, ни айподы, ни сервисы как YouTube, ни социальные сети вроде Facebook и Twitter — все то, что сегодня так преобразует культуру и экономику во всем мире. Произошло много событий, которые просто невозможно было предвидеть десять лет назад. Стоит вспомнить хотя бы потрясение от 11 сентября, глобально повлиявшее на ситуацию в мире, и общемировой финансовый кризис, по сей день оказывающий воздействие на политику, экономику, культуру и окружающую среду.

В основе моих аргументов в пользу развития творческого потенциала в бизнесе, образовании и повседневной жизни лежит как раз

непредсказуемость нашей жизни. Еще одна причина побудила меня взяться за подготовку нового издания книги: накопилось много новых соображений по ее основным концепциям и способам их реализации. Последние десять лет я активно пропагандировал и обосновывал эти идеи, выступая перед представителями разных отраслей: CEO транснациональных корпораций, главами некоммерческих организаций, политиками, художниками, учеными, студентами, родителями и педагогами. Я убедился в важности и актуальности концепций, предложенных мною в предыдущем издании этой книги, и уверился в необходимости представить их более широкой аудитории.

Третья причина связана с моей личной жизнью, в которой за последние десять лет произошло, как и во всем мире, немало изменений, в том числе территориальных. В те годы, когда я работал над первым вариантом книги, моя семья жила в Стратфорде-на-Эйвоне — это небольшой английский городок, где родился Уильям Шекспир. Текст к новому изданию я писал там, где мы живем сейчас, — в Лос-Анджелесе, о котором архитектор Фрэнк Ллойд Райт как-то заметил, что если хорошенько встряхнуть земной шар, то все, что было не закреплено, окажется в этом городе. Мы и очутились именно в нем, поскольку наша семья снялась с насиженного места сразу после выхода первого издания книги. Вы не представляете, как легко мы справились с нашим перемещением. С тех пор я объездил всю Америку, повсюду встречая удивительных людей и наблюдая замечательные начинания. Новый опыт позволил мне собрать много данных для следующего издания, в котором гораздо больше внимания уделяется тенденциям образования в Европе, Азии и обеих Америках. Ведь эта проблема приобрела действительно глобальный характер.

Я затронул некоторые темы из своей книги, когда выступал в 2006 году на международной конференции по технологиям, развлечениям и дизайну (так называемые конференции TED*), проходившей в Калифорнии, в Монтерее. С тех пор мой доклад был скачан больше пяти миллионов раз пользователями Интернета из более чем ста стран¹. Я вовсе не хвастаюсь, в конце концов у тридцатисекундного видеоролика с котятами, показанного мне детьми Джеймсом и Кейт, свыше тридцати миллионов

* TED (аббревиатура от англ. Technology, Entertainment, Design «Технологии, развлечения, дизайн») — американский частный некоммерческий фонд, организующий с 1984 г. тематические лекции, проходящие в Калифорнии; с 1990 г. конференции TED проводятся ежегодно. *Прим. перев.*

просмотров на YouTube. Так что все относительно. Однако мне известно, что в отличие от ролика с котятами мое выступление демонстрировалось на крупных и мелких конференциях, собраниях и обучающих мероприятиях по всему миру. В результате на сегодняшний день его увидели примерно сто миллионов человек. Это один из показателей интереса к подобным вопросам. Мое второе выступление на конференции TED состоялось в 2010 году и тоже получило широкую известность².

Книгу «Призвание. Как найти то, для чего вы созданы, и жить в своей стихии»* я написал в 2008 году, она вышла в США в январе 2009-го и впоследствии издавалась в разных странах мира³. В ней рассматривается природа одаренности и творческого начала отдельной личности, и условия, способствующие ее развитию. Во многих отношениях «Призвание» — логическое продолжение «Образование против таланта». В последней я больше внимания уделяю необходимости развития наших природных данных — в особенности творческих способностей — и анализу того, почему наша система в целом и образовательные учреждения в частности стремятся их подавлять, а не развивать. Конечно, меня порадовало, когда издательство Capstone в ознаменование десятой годовщины первой публикации «Образование против таланта» предложило мне переработать книгу. Должен признаться, я совсем не думал о кардинальной переделке. Я представлял себе, как проведу долгий уик-энд с бутылкой красного бордо, устроившись за компьютером и шлифуя собственный текст. В итоге я буквально полностью переписал книгу: добавил новый материал, усилил аргументацию и сделал стиль более доступным. Поэтому факт, что вы когда-то читали эту книгу, не должен помешать вам приобрести или попросить у друзей следующее издание. Оно во многом отличается от первого, и, думаю, новая информация и свежие идеи вполне окупят ваши расходы на покупку. Если книга с таким названием впервые оказалась у вас в руках, то вы найдете в ней много любопытного независимо от своей сферы деятельности: предпринимательство, образование или благотворительность — какая разница? Вас ведь просто интересует, развитие собственных творческих возможностей.

Моя книга призвана, во-первых, помочь каждому человеку понять все богатство своего творческого потенциала и осознать причины, заставляющие его порой в нем сомневаться; во-вторых, поддержать

* Кен Робинсон при участии Лу Ароники. *Призвание. Как найти то, для чего вы созданы, и жить в своей стихии*. М. : Манн, Иванов и Фербер, 2010. *Прим. ред.*

организации в их новаторских решениях и поощрять их создавать необходимые условия для процветания; в-третьих, способствовать коренной ломке принятого в системе образования подхода к творчеству.

В предисловии к первому изданию я писал, что дал книге такое название* по трем причинам. Они до сих пор актуальны, и я могу их перечислить.

Во-первых, человеческому интеллекту изначально присуща разносторонняя и уникальная способность к созиданию. Мы живем в обществе, сформированном идеями, убеждениями и ценностями человеческого воображения и культуры. Мир людей возник в такой же степени из их сознания, в какой и из окружающей среды. Думать и чувствовать не означает просто видеть мир таким, каков он есть; не менее важно иметь собственные взгляды и интерпретировать свой жизненный опыт, чтобы осмысливать происходящее. Разные сообщества людей отличаются друг от друга, поскольку живут в соответствии со своими представлениями и мировоззрениями. Миры, в которых мы существуем, в буквальном смысле созданы нами. Мы можем и реформатировать их, и создавать заново. Великие революции в истории человечества часто были порождены новыми идеями, новыми взглядами на мир, которые вдребезги разбивали застывшую старую реальность. По сути, в этом состоит процесс культурных изменений.

Во-вторых, осознание творческого потенциала представляет отчасти поиск своей среды, своего *призвания*. В этом нам должно помочь образование, но сплошь и рядом оно не справляется со своей задачей, в результате слишком многие люди проживают собственную жизнь, так и не раскрыв своих талантов. Они не нашли своего призвания, и с этой точки зрения их жизнь трудно назвать разумной.

В-третьих, современная образовательная политика подвержена своего рода мании: вместо серьезных дискуссий о стратегиях, необходимых, чтобы достойно встретить грядущие невиданные перемены, мы слышим надоевшие мантры о повышении стандартов традиционного академического образования. Однако эти стандарты были разработаны для других времен и целей — об этом я тоже рассказываю в своей книге. Мы никогда не сможем ориентироваться в сложном мире будущего, глядя только в зеркало заднего вида. Будем так поступать — обнаружим, насколько мы все не в своем уме.

* Оригинальное название книги — *Out of Our Minds*, что можно дословно перевести: «не в своем уме». *Прим. перев.*